

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ

Директор Таганрогского института
имени А.П. Чехова (филиала)
РГЭУ (РИНХ)

_____ Голобородько А.Ю.
« ____ » _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины
Академическое письмо

направление 44.04.01 Педагогическое образование
направленность (профиль) 44.04.01.18 Теория и практика преподавания иностранных
языков в школе и вузе (немецкий, французский языки)

Для набора 2022 года

Квалификация
Магистр

КАФЕДРА немецкого и французского языков**Распределение часов дисциплины по курсам**

Курс Вид занятий	1		Итого	
	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Практические	8	8	8	8
Итого ауд.	10	10	10	10
Контактная работа	10	10	10	10
Сам. работа	94	94	94	94
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	108	108	108	108

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 26.04.2022 протокол № 9/1.

Программу составил(и): д-р филол. наук, Зав. каф., Червонный А.М. _____

Зав. кафедрой: Червонный А. М. _____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Научить писать работы научного характера по проблемам методики и лингвистики. Актуализировать знания и развить компетенции в области письменного немецкого и французского языков. Совершенствовать компетенции в области письменной научной коммуникации, обеспечивающие высокий уровень подготовки магистрантов, который необходим для эффективного общения в академической среде.
-----	---

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ПКР-2.1: Знает требования и подходы к проектированию и созданию научно-методических и учебно-методических материалов; порядок разработки и использования научно-методических и учебно-методических материалов, примерных или типовых образовательных программ
ПКР-2.2: Умеет разрабатывать новые подходы и методические решения в области проектирования научно- методических и учебно-методических материалов; разрабатывать (обновлять) примерные или типовые образовательные программы, примерные рабочие программы учебных курсов, дисциплин (модулей)
ПКР-2.3: Владеет навыками осуществления деятельности по проектированию научно-методических и учебно- методических материалов при выполнении профессиональных задач
ПКО-3.1: Ориентируется в современных подходах к обучению и воспитанию обучающихся
ПКО-3.2: Проектирует и реализует образовательные программы с учётом актуальных данных научных исследований
УК-4.1: Знает правила профессиональной этики, методы коммуникации для академического и профессионального взаимодействия, современные средства информационно-коммуникационных технологий
УК-4.2: Умеет создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам, производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке, представлять результаты академической и профессиональной деятельности, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.3: Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (- ых) на государственный язык
УК-4.4: Владеет навыками применения современных информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (- ых) языках

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:
- технологию проектирования научно-методических и учебно-методических материалов; - методику проектирования и реализации образовательных программ различных уровней и направленностей на основе современных подходов к обучению и воспитанию обучающихся; - основы современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.
Уметь:
- проектировать научно-методические и учебно-методические материалы; -проектировать и реализовывать образовательные программы различных уровней и направленностей на основе современных подходов к обучению и воспитанию обучающихся; -применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.
Владеть:
- проектирования научно-методических и учебно-методических материалов; -проектирования и реализации образовательных программ различных уровней и направленностей на основе современных подходов к обучению и воспитанию обучающихся; - применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;- проектирования научно-методических и учебно-методических материалов.

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
	Раздел 1. Академическое письмо и его роль в системе высшего профессионального образования				

1.1	<p>Академическое письмо в системе лингвистических дисциплин</p> <p>Цели и задачи курса «Академическое письмо (французский язык)» Язык науки, научный стиль, лексика современной профессиональной коммуникации. Понятие «Академическое письмо». Виды академических текстов: эссе, рефераты, контрольные работы, проекты, курсовые и дипломные работы, статьи, тезисы выступлений, презентации, диссертации. Требования к академическому языку. Академическая грамотность студента-филолога. Написание реферата, доклада, эссе, курсовой работы, МДР, научной статьи. /Лек/</p>	1	2	<p>ПКО-3.1 ПКР-2.1</p>	<p>Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3</p>
1.2	<p>Критическое чтение. Критическое письмо</p> <p>Этапы работы с научным текстом. Функции аналитического обзора литературы. Поиск идей и аргументов в научных трудах, их анализ. Критический обзор литературы. Оценка прочитанного. Анализ текста, выявление авторских идей. Критический анализ положений автора, рассмотрение доказательной базы автора. Разметка текста, конспектирование. Реферирование и аннотирование материала. Графические опоры в процессе анализа текста. Рецензирование научных текстов. /Пр/</p>	1	2	<p>ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1</p>	<p>Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3</p>
1.3	<p>Особенности французского (немецкого) академического письма. Написание реферата, доклада.</p> <p>Особенности французского (немецкого) научного дискурса. Употребление местоимений, глагольных форм и синтаксические конструкции во французском (немецком) академическом письме. Субъектно-объектные связи. Наиболее распространенные структуры предложений во французском (немецком) научном тексте. Порядок слов в предложении. Организация сложного предложения во французском (немецком) академическом тексте. Союзная связь. Пунктуация научного текста. Использование аббревиатур, транслитерации в текстах научного характера. Написание реферата, доклада. /Пр/</p>	1	2	<p>ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1</p>	<p>Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3</p>

1.4	<p>Написание эссе, научной статьи</p> <p>Эссе – основной вид письменных студенческих работ. Эссе, ее структура, виды и назначение. Составление плана эссе, поиск и упорядочение идей. Название эссе и его функции. Авторская позиция – тезис. Основные требования, предъявляемые к тезису. Абзац как структурный элемент эссе. Деление текста на абзацы: вводный, основная часть, аргументация, заключение (выводы). Литературный обзор. Структура научной статьи: введение, метод, интерпретация результатов, обсуждение. Этапы написания научной статьи. Статистика. Формы представления данных (таблицы и рисунки). Основные требования к оформлению научной статьи.</p> <p>/Пр/</p>	1	2	ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л3.1 Л3.2 Л3.3
1.5	<p>Написание МДР</p> <p>Курсовая работа и МДР, цель и задачи их написания, их структурные особенности. Выбор темы исследования, методологии. Планирование исследования. Вычленение глав, параграфов, абзацев. Структурные части работы: введение и заключение, основная часть. Аналитический обзор научной литературы – теоретическая база исследования. Эмпирическая основа исследования, подбор репрезентативный материал. Статистические данные. Проблема научной новизны результатов и воспроизведение опубликованных исследований. Основные требования к содержанию и оформлению курсовой и дипломной работы.</p> <p>/Пр/</p>	1	2	ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л3.1 Л3.2 Л3.3
1.6	<p>Подготовка академических текстов</p> <p>Список теоретических источников для написания статьи. План-конспект реферата, доклада, эссе, научной статьи. МДР- Структура работы. Графическое изображение этапов работы над МДР. Конспект теоретических источников. Картотека языкового материала. Написание тезисов (статьи) по МДР. Подготовка презентации.</p> <p>/Ср/</p>	1	94	ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л3.1 Л3.2 Л3.3
	Раздел 2. Зачет				

2.1	<p>1. Научный стиль письма, его особенности. Понятие «Академическое письмо».</p> <p>2. Французский научный дискурс.</p> <p>3. Грамматические особенности французского научного текста.</p> <p>4. Чтение, его виды. Стратегии критического чтения.</p> <p>5. Письмо. Особенности критического письма.</p> <p>6. Структура академического текста.</p> <p>7. Абзац как основная единица текста. Структура и виды абзацев.</p> <p>8. Виды предложений в абзаце.</p> <p>9. Правила пунктуации во французском академическом тексте.</p> <p>10. Доклад: структура, объем, содержание, требования к оформлению .</p> <p>11. Устный академический дискурс. Структура научного доклада</p> <p>12. Научная статья как жанр академического письма.</p> <p>13. Тезисы: объем, структура, язык, стиль.</p> <p>14. Аннотация, правила ее написания.</p> <p>15. Рецензия как жанр научного текста.</p> <p>16. Цитирование. Употребление и оформление цитат: проблема плагиата.</p> <p>17. Перефразирование. Способы перефразирования.</p> <p>18. Основные черты эссе как академического письма. Объем, структура, язык, стиль.</p> <p>19. Методология написания академического текста.</p> <p>20. Языковая рефлексия, самоконтроль, самооценка, самокоррекция. /Зачёт/</p>	1	4	ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л3.1 Л3.2 Л3.3
-----	--	---	---	-------------------------------	---

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Егошина Е. М.	Academic writing: учебно-методическое пособие	Йошкар-Ола: Поволжский государственный технологический университет, 2016	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459475 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.2	Егошина И. Л.	Методология научных исследований: учебное пособие	Йошкар-Ола: Поволжский государственный технологический университет, 2018	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494307 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.3	Куликова И. С., Салмина Д. В.	Лингвистическая терминология в профессиональном аспекте: учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2020	https://e.lanbook.com/book/147342 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Винникова О. А., Середина М. И., Смахтин Е. С.	Английский язык: учебное пособие по развитию навыков письменной речи на факультете магистерской подготовки: учебное пособие	Москва: Прометей, 2018	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494939 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.2	Астафурова Т. Н., Колябина Н. С.	Методика формирования иноязычной компетенции академического письма магистрантов неязыковых вузов (английский язык): монография	Волгоград: Волгоградский государственный технический университет (ВолГТУ), 2019	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=566991 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.3	Чехович Ю. В., Беленькая О. С., Ивахненко А. А.	Методические рекомендации по эффективному внедрению и использованию системы «Антиплагиат.ВУЗ»	Санкт-Петербург: Лань, 2020	https://e.lanbook.com/book/154156 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л.1	Ермолаева Е. Н., Соколова Н. С.	Academic Writing: учебное пособие	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2012	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232338 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л.2	Нечаева Т. А.	English for academic and scientific purposes: учебное пособие	Ростов-на-Дону Таганрог: Южный федеральный университет, 2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499706 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л.3	Перфильева О. С.	Языковые особенности современной научно-учебной литературы»: студенческая научная работа	Санкт-Петербург: б.и., 2020	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=596732 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

БД Министерства науки и высшего образования РФ

5.4. Перечень программного обеспечения

Microsoft Office

5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Помещения для проведения всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения. Для проведения практических занятий используется демонстрационное оборудование. Занятия проводятся в компьютерных классах, рабочие места в которых оборудованы необходимыми лицензионными программными средствами и выходом в Интернет.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.